

і „Народная Воля“ — з палярна супрацьлеглым разуменьнем таго, што азначае гэтае паняцьце.

Можа, народ — проста сынонім насельніцтва, якое Быкаў аднойчы назваў словам „людства“ — з усімі ягонымі праведнікамі і нягоднікамі, незалежнікамі і інтэгратарамі? Калі мы пагаджаемся з гэтым, то мусім прызнаць і тое, што „воля народа“ можа быць вызначаная як сярэдняе арытмэтычнае. Але з гэтага непазыбжна вынікае, што народ можа памыляцца.

Другі падыход — разумець пад народаам тую частку насельніцтва, якая актыўна імкнецца да пераменаў. Пад пераменамі звычайна маюцца на ўзве незалежнасць, дэмакратыя і рынковыя рэформы. Менавіта такая трактоўка была пакладзеная ў назыву *Народнага Фронту* ягонымі стваральнікамі.

Доўгі час слова „народ“ спалучалася з азначэннем „савецкі“ — і надаваліся яму самыя станоўчыя якасці. А вось Багдановіч на пачатку стагодзьдзя прамовіў: „*Народ, Беларускі Народ! Ты цёмны, съялпы, быццам кром...*“ Паэты не атаясамлівалі народа і Беларусі. У „*Малітве*“ Арсеньевай: „*Зрабі свабоднай, зрабі щасльвай краіну нашу і наш народ!*“. Нават граматычная форма звароту выяўляе першынство краіны („магутнай“, „щасльвай“), і толькі потым дадаецца — народа.

Надыдзе нарэшце час, калі і дэмакратыя, і незалежнасць з мэтай пераутворацца ўва ўмовы існаваньня. Магчыма, тады паняцьці „народ“ і „Беларусь“ будуть для нас непарыўныя...

## Нацыяналіст

### Рыгор Барадулін

*Нацыяналіст* — чалавек, верны сваёй *нацыі*, сваёй Радзіме, свайму народу.

Гэта савецка-імпэрская прапаганда зрабіла з *нацыяналіста* нейкае пудзіла, нейкага тэрарыста, бо ён падрываў і без таго рыхлы падмурак імпэрыі, якая зымала як не шасціці зямное кулі.

Любіць сваю мову й карыстаецца ёю — *нацыяналіст*. Любіць, шануе й ведае сваю гісторыю — *нацыяналіст*. Хоча жыць у сваёй этна-дзяржаве як вольны чалавек — *нацыяналіст*.

Савецкая пропагандовая машына перакрэслівала паняцьце *нацыяналіст* на *інтэрнацыяналіст*. Але *інтэрнацыяналіст* утвораны ад *нацыяналіста*. Атрымлівалася, што будавалі мост уздоўж ракі.

Савецкія войскі, што падбухторвалі не адну краіну на так званую рэвалюцыю, называліся *войнамі-інтэрнацыяналістамі*.

Пройдзе час, няхай сабе й нямала, а слову *нацыяналіст* будзе вернутая ягоная першапачатковая шана. *Шчыры нацыяналіст* перед сумленнем чыст.

## Ніва

### Сяргей Дубавец

*Ніва* — вельмі кароткае і вельмі невыразнае слова, у ім губляецца сэнс. Мовазнаўцам тут цяжка зачапіцца за гукі, каб растлумачыць паходжанье слова. *Ніва* можа зыляць з вуснаў у часе п'янога мармытанія як частка папулярнага выразу „*ніва-прос*“. Адны этымолягі звязваюць *ніву* са

словамі „ніз“ і „ніцма“. І тады паўстае цэлы шэраг прыкладаў з розных моваў, і ўсё зводзіцца да цяжкіх хваробаў і напасьцяў. *Ніва* — невараць, значыць, съмерць. Іншыя этымолягі кажуць, што гук „н“ мог прышчапіцца ў працэсе таго самага мармытаньня, калі чалавечы рот сам карэктую спрашчае сутыкненыні розных словаў так, як яму лягчэй вымаўляць. І тады паўстае іншы шэраг прыкладаў, дзе ўсё зводзіцца, наадварот, да рэчаіснасці і жыцця.

Па-беларуску *ніва* — гэта поле, прычым як звычайнае поле, так і поле дзейнасці. У другім варыянце *ніва* гучыць узынёслы. Нельга сказаць, што прафэсар Цюцюкевіч дабіўся посьпехаў у полі кардыяхіургіі. Таму кажуць — на *ніве* кардыяхіургії.

Паміж простым і ўскосным сэнсамі слова існуе канфлікт. Гэтак у рэдакцыю літаратурнай газэты „*Наша Ніва*“ часцяком звязратаюцца аграрыі, абураныя тым, што газэта ня піша „пра сяло“. Канфлікту спрыяе і тое, што выходзяць як мінімум тры беларускія газэты з падобнымі назвамі. Акрамя названай згадаю яшчэ беластоцкую „*Nievu*“ і прэзыдэнцкую расейскамоўную „Белорусскую *ниву*“, якая сапраўды піша пра аграрныя справы. Што да абураных чытачоў „*Нашай Нівы*“, дык яны й ня ведаюць, што выяўляюць тым самым сваю неабазнанасць і неадукаванасць. Яны забыліся, што яшчэ ў школе ім распавядалі пра першую беларускую газэту, у якой супрацоўнічалі Янка Купала і Якуб Колас і якая стала расплодзішчам нашага нацыянальнага адраджэння ў ХХ стагодзьдзі.

А яшчэ ёсьць савецкі джып „*Ніва*“ і савецкі камбайн „*Ніва*“. Праўда, у гэтых словазлучэннях галоўнае слова ўсё ж ня „*ніва*“, а „*савецкі*“. Разам з краінай, якая насіла такую назуву, адыходзяць у нябыт і ейныя мэханізмы. Савецкія джыпы на нашых дарогах усё больш саступаюць месца проста джыпам. А ў беларускім калгасе летась зьявіўся першы амэрыканскі камбайн.

## Нэўтралітэт

### Кастусь Бандарук

„Нэўтралітэт“, „нэўтральны“ паходзяць з лаціны. „Нэ-ўтэр“ азначае „ні той, ні другі“, „нэўтраліс“ — які не належыць ні таму, ні іншаму.

„Нэўтралітэт“ у міжнародным праве — становішча дзяржавы, якая не бярэ удзелу ў вайне на чылім-небудзь баку, ня можа быць тэатрам ваеных дзеянняў або дысцылякацыі войскаў, а ў мірны час не ўваходзіць у ваенныя і палітычныя блёкі. Пра „пастаянны нэўтралітэт“ гаворыцца, калі дзяржава ня ўдзельнічае ў войнах, але захоўвае права на абарону, а ў мірны час праводзіць міралюбную замежную палітыку. Такой краінай мела быць Беларусь адразу пасыля абавязчэння сваёй незалежнасці ў задуме далукашэн-каўскага кіраўніцтва.

„Нэўтральны“ можа быць нікім не занятая, нічыйная прастора паміж двума бакамі, зона або вада. *Нэўтральным* бывае съятло, колер або хімічны рошчын, які не дае ні лужнай, ні кіслай рэакцыі.

„Нэўтралізація“ — гэта значыць аслабіць чый-небудзь уплыў, уздзеяньне, напрыклад, у дачынені да дзяржавы, арміі, арганізацыі або канкрантнага чалавека.